

Chapter 6 - Lazamon's Brut

Transcription and translation of the rest of the facsimile text::

Nu feið mið loft songe þe
 wes on leoden preoft. al
 fwa þe boc spekeð: þe he
 to biſne inom. þa grickef hefðe
 troye: mið teone bi woné. 7 þ lond
 iweft: 7 þa leoden of-flawen. 7 for
 þe wrake ðome: of Menelauf q^e
 ne. And elene waf ihoten. alðeodifc
 wif. þa paris alixandre: mið pret
 wrenche biwon. for hire weoren
 on ane ðaze: hund þoufunt ðeade.
 vt of þan fehte: þe waf feonðli
 che ftor. Eneas þe ðuc: mið ermðe
 atwonð. Nefeðe he boten anne
 fune: þe waf mið him ifunð.
 Æscaniuf waf ihoten: nefede he
 bern no ma. 7 þes ðuc mið his ðrih
 te: to þare fæ him ðroh. of kunne
 7 of folke: þe fuleðe þan ðuke. of
 monne 7 of ahte: þe he to þare
 fæ brouhte. 7 tuenti gode ſcipen.

Now saith with lofty song *he* who
 was priest in *the* land, all a
 s the books speak that he
 took for patten. The Greeks had
 Troy with mischief conquered, and the land
 laid waste and the people slain; and for
 the revenge of Menelaus queen,
 who was named Helen, *a* foreign
 woman, whom Paris Alexander with wily
 stratagem obtained; for her were
 in one day a hundred thousand dead.
 Out of the fight, that was exceeding
 fierce, Eneas the duke with difficulty
 escaped. Ne-had he but one
 son, who was safe with him;
 Ascanius he was named; he had
 no more children. And this duke with his
 retinue to the sea drew him of kin
 and of folk that followed the duke, of
 men and of goods that he to the
 sea brought, & twenty good ships

*he goodly filled. 7 þa ſcipen foren wide:
 zeon þare wintreðe fæ. mið wolcnen
 7 mið weðere: heo þoleðen wen fiðes.
 ant mið muchelure : heo to lonðe bicomen.*

*he goodly filled. And the ships fared wide
 over the wintry sea; from storm
 and from weather they suffered injuries,
 and with much distress they came to land.
 In Italy they came to land*
